

۱. ترجمه‌ی درست را انتخاب کنید.

الف: أدب المرء خیر من ذهیه:

- ۱- ادب آدمی بهتر از طلای اوست.
- ۲- ادب آدمی از طلا هم بالاتر است.
- ب: المؤمن، قليل الكلام كثير العمل:

- ۱- مؤمن کم کار و پر حرف است.
- ۲- مؤمن کم سخن و پر کار است.

۲. فقط واژه‌های مشخص شده را ترجمه کنید.

الف: هل تُقدِرین على قراءة النصوص البسيطة. (.....)

ب: الحمد لله رب العالمين. (.....)

ج: أنت تعرف كلمات الكتاب الأول أيضاً. (.....)

۳. فقط واژه‌های مشخص شده را ترجمه کنید.

الف) أيلار بالتركية بمعنى الأقمار. (.....)

ب) لماذا جئتم طهران. (.....)

ج) بدأت بالحوار معها. (.....)

د) هل يأتي أبوك. (.....)

۴. زیر هر تصویر نام آن را به عربی بنویسید. (غزاة - ذئب - قرخ - حمامة)



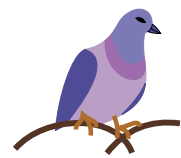
..... (د)



..... (ج)

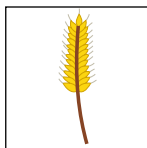
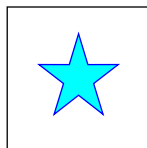
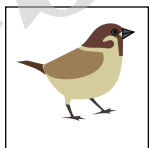


..... (ب)



..... (الف)

۵. نام تصاویر زیر را به عربی بنویسید.



۶. فعل‌های زیر را به صورت منفی بنویسید و سپس آن‌ها را ترجمه کنید.

الف: فَهَمَّتُمْ ← .....

ب: تَزْرَعْنَ ← .....

ج: قَدَرْتُ ← .....

د: أَنْظَرُ ← .....

۷. ترجمه‌های ناقص را کامل کنید.

الف: مُجَالَسَةُ الْعُلَمَاءِ عِبَادَةٌ. ← ..... با دانشمندان عبادت است.

ب: سَلَامَةُ الْعَيْشِ فِي الْمُدَارَاةِ. ← سلامت ..... در مدارا کردن است.

ج: الْعَالِمُ بِلَا عَمَلٍ كَالشَّجَرِ بِلَا ثَمَرٍ. ← دانشمند ..... عمل، مانند درخت ..... است.

۸. ترجمه‌های ناقص را کامل کنید.

الف: إِنَّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مِنَ اللُّغَاتِ الْعَالَمِيَّةِ.

..... زبان عربی از زبان‌های ..... است.

ب: أَكْثَرُ أَسْمَاءِ الْوَالِدِ وَالْبَنَاتِ فِي الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ عَرَبِيٌّ.  
..... اسم‌های پسران و ..... در جهان اسلام عربی است.

abadgaranedu.ir

۹. معنای کلمات عربی را از ترجمه‌های داده شده پیدا کنید و بنویسید.

۱- پایان - کارمند - پخت - آهنگر - فروش - پلیس - چشم - پیشرفت

۱- شُرطی: .....	۲- عَيْن: .....	۳- تَقَدَّمَ: .....	۴- حَدَاد: .....
۵- بَيْع: .....	۶- طَبَّخ: .....	۷- مَوْطَف: .....	۸- غَايَةُ: .....

۱۰. در جای خالی گزینه‌ی مناسب را انتخاب کنید.

- الف: ..... هَلْ تُدْهِبِينَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟ (إِيَّهَا الطَّالِب □ اِيَّتْهَا الطَّالِبَةُ □)  
 ب: ..... يَخْرُجَنَّ مِنَ الْبَيْتِ؟ (الطَّالِبَاتُ □ الطَّالِبُونَ □)  
 ج: ..... يَفْتَحُونَ بَابَ الْحَانُوتِ. (الرِّجَالُ □ الرِّجَالانِ □)

۱۱. معنی اعداد زیر را بنویسید.

- الف: مَرَقْدُ الْإِمَامِ الثَّامِنِ فِي مَشْهَدِ. ( ..... )  
 ب: مَرَقْدُ الْإِمَامِ الْعَاشِرِ فِي سَامِرَاءِ. ( ..... )  
 ج: إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ. ( ..... )  
 د: كَمْ عَدَدُ الْأَحْجَارِ؟ ثَلَاثَةٌ. ( ..... )

۱۲. ترجمه‌ی درست را انتخاب کنید.

الف: أَنَا مَا رَجَعْتُ إِلَى بَيْتِي.

۱- من به خانه‌ام بازنگشتم. □

۲- من به خانه بازگشتم. □

ب: أَنْتُمْ نَصَرْتُمْ أَصْدِقَاءَكُمْ.

۱- شما دوستان را یاری کردید. □

۲- شما دوستانتان را یاری کردید. □

۱۳. در جای خالی فعل مناسب بنویسید.

الف: يَا أُخْتِي، هَلْ تَلِكِ الثَّقَافَةَ؟

ب: أَنْتِ ..... فِي الْمَصْنَعِ أَمْسَ.

ج: أَنَا ..... الْقُرْآنَ.

- تَأْكُلِينَ □ تَأْكُلُ □ أَكَلْتِ □  
 عَمَلْتِ □ تَعْمَلِينَ □ عَمَلْتِ □  
 يَحْفَظُ □ أَحْفَظُ □ حَفَظْتِ □

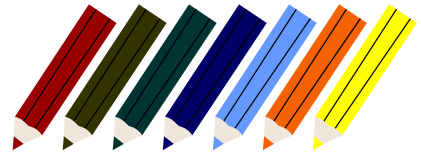
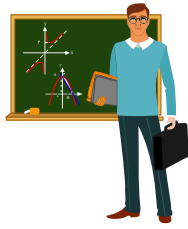
۱۴. با توجه به ترجمه‌ی داده شده، عبارات دیگر را ترجمه کنید.

الف: أَنَا جَلَسْتُ: من نشستم ← أَنَا أَجْلَسُ (.....)

ب: أَنَا حَفَظْتُ: من حفظ کردم ← أَنَا سَوْفَ أَحْفَظُ (.....)

ج: أَنَا صَنَعْتُ: من ساختم ← أَنَا أَصْنَعُ (.....)

۱۵. با توجه به تصویر به سؤالات زیر پاسخ دهید.



الف: کم قلماً فی الصّورة؟ .....  
ب: ماذا فی یدِ المَعلم؟ .....

۱۶. فقط کلمات مشخص شده را ترجمه کنید.

الف: اهلاً و سهلاً بِكُمْ فی الصّفِّ الثّامنِ. ( ..... ) - ( ..... )

ب: السّنَةُ الدّرَاسِيَّةُ الجَدِيدَةُ مَبَارَكَةٌ. ( ..... )

ج: تَفَكَّرُ سَاعَةً خَيْرٌ مِنْ عِبَادَةِ سَبْعِينَ سَنَةً. ( ..... )

۱۷. فقط کلمات مشخص شده را ترجمه کنید.

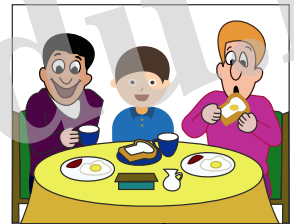
الف: العَاقِلُ يَنْظُرُ إِلَى اليَمِينِ وَ اليَسَارِ. ( ..... )

ب: وَالدُّنْكَ تَجْلِسُ عَلَى الأَرْضِ. ( ..... )

ج: قَالَتْ أُمُّ الفَرَسِ: البَقْرَةُ كَبِيرَةٌ. ( ..... )

د: هَذِهِ البِنْتُ تَعْمَلُ فِي المُخْتَبِرِ. ( ..... )

۱۸. با توجه به تصویر جمله‌ی درست را انتخاب کنید.



الف: أَنْتُمْ تَقْرَؤُونَ

ب: أَنْتُمْ تَقْرَأْنَ

ج: أَنْتُمْ تَقْرَأْنَ

الف: أَنْتُمْ تَأْكُلُونَ

ب: أَنْتُمْ تَأْكُلِينَ

ج: أَنْتُمْ تَأْكُلَانِ

۱۹. ترجمه‌ی درست را انتخاب کنید.

الف: اولئك الجيرانُ يَرْجَعُونَ غداً.

۱- آن همسایه‌ها فردا بر می‌گردند.

ب: هاتانِ البِنْتانِ تَكْتَبَانِ وَاجِبُهُمَا.

۱- این دو دختر تکلیف می‌نویسند.

۲۰. هر جمله را زیر تصویر مربوط به آن بنویسید. (دو جمله اضافی است).

(ب) هُمْ يَسْمَعُونَ الفُرَانَ.

(د) هُمَا يَجْمَعَانِ الأزهارَ.

الف) اولئك الطُّلَبَاتُ يَذْهَبْنَ إِلَى سَفَرَةٍ.

ج) هاتانِ الطُّلَبَتانِ تَخْرُجانِ مِنْ صَفِّهِمَا.



.....

.....

۲۱. در جای خالی اسم اشاره نزدیک بنویسید.

ب: ..... البائِعانِ، شاكِرانِ.

الف: ..... الكاتِبَةُ، عالِمَةٌ.

د: ..... الحامِتانِ، جميلتانِ.

ج: ..... الأصدِقاءِ، واقِفونَ.

۲۲. با توجه به ترجمه‌ی فعل‌های داده شده، فعل‌های دیگر را ترجمه کنید.  
 الف: ذَكَرْتُ: یاد کردم ← أَذْكَرُ (.....) (تَذَكَّرِينَ (.....))  
 ب: زَرَعْتُ: کاشتی ← تَزْرَعُ (.....) (ما زَرَعْنَا (.....))  
 ج: جَلَسْتُ: نشستی ← تَجْلِسِينَ (.....) (أَجْلِسُ (.....))

۲۳. در جای خالی فعل مناسب بنویسید.  
 الف: أَنْتَ ..... النَّاسِ. (يَخْدُمُ □ تَخْدُمُ □ تَخْدِمِينَ □)  
 ب: أَنَا ..... عِلْمَ إِيْرَانِ. (نَرْفَعُ □ أَرْفَعُ □ تَرْفَعُ □)  
 ج: أَيَّتْهَا الْأَخْتُ هَلْ ..... الطَّعَامُ؟ (تَطْبُخُ □ تَطْبُخِينَ □ يَطْبُخُ □)

۲۴. کدام کلمه با دیگر کلمه‌ها از نظر معنا و مفهوم ناهماهنگ است؟  
 الف: يَدٌ □ عَيْنٌ □ وَجْهٌ □ جَارٌ □  
 ب: الْفِضَّةُ □ السَّبْتُ □ الثَّلَاثَاءُ □ الْإِثْنَيْنِ □  
 ج: سَمَلَةٌ □ سَاقَةٌ □ شَارِعٌ □ طَرِيقٌ □

۲۵. فعل‌های داده شده را ترجمه کنید.  
 الف) جَلَبَ: آورد ← تَجْلِبُونَ (.....) (سَأَجْلِبُ (.....))  
 ب) قَبِلْتُ: پذیرفتم ← مَا قَبِلْنَا (.....) (أَقْبِلُ (.....))  
 ج) جَعَلْتُ: قرار دادی ← لَا تَجْعَلِينَ (.....) (سَيَجْعَلُ (.....))

۲۶. با استفاده از کلمات داده شده جاهای خالی را پر کنید.  
 «الكاظمية - النجف الأشرف - سامراء - كربلاء - مشهد»

الف: مَرَقَدَ الْإِمَامَ الْأَوَّلَ (ع) فِي .....  
 ب: مَرَقَدَ الْإِمَامَ الثَّلَاثَ (ع) فِي .....  
 ج: مَرَقَدَ الْإِمَامَ الْعَاشِرَ (ع) فِي .....

۲۷. کلمات مترادف و متضاد را معلوم کنید. (= مترادف) - (≠ متضاد)  
 الف: ذَهَبٌ □ رَجَعٌ      ب: جَمِيلٌ □ قَبِيحٌ      ج: خَلْفٌ □ وَرَاءُ      د: أَمْسٌ □ غَدٌ

۲۸. ترجمه‌های ناقص را کامل کنید.  
 الف: مَا هُوَ هَدَفُكُمْ مِنْ اِنْتِخَابِ الشُّغْلِ؟ هدف شما از انتخاب شغل .....؟  
 ب: خَيْرُ النَّاسِ أَنْفَعُهُمْ لِلنَّاسِ: ..... مردم سودمندترینشان برای مردم است.  
 ج: عَلَيْنَا بِاحْتِرَامِ كُلِّ الْمِهْنِ: باید به ..... شغل‌ها احترام بگذاریم.  
 د: أَنْتَ تَفْحَصُ الْمَرَضَى بِدِقَّةٍ. تو ..... با دقت .....

۲۹. پاسخ هر یک از سؤالات زیر را انتخاب کنید.  
 الف: مَا سَمُّكَ؟ (سعید □ مریم □)

ب: مَنْ أَنْتَ؟ (شاعر □ أنا من طهران □)  
 ج: كَيْفَ حَالُكُمْ؟ (نحن بخير □ أنا بخير □)

۳۰. جمله‌های داده شده را با توجه به وجود فعل در اول جمله ترجمه کنید.  
 الف) تَعْمَلُ هَؤُلَاءِ الْفَلَّاحَاتُ فِي الْمَزْرَعَةِ.  
 ب) رَجَعَ إِخْوَتِي مِنْ بَيْتِ جَدِّي.  
 ج) يَطْبُخُ الرَّجَالُ طَعَامَ السَّفَرَةِ الْعِلْمِيَّةِ.

۳۱. گزینه‌ی مناسب را انتخاب کنید.  
 الف: الْيَوْمَ الْخَامِسَ فِي الْأَسْبُوعِ يَوْمٌ ..... (الأربعاء □ الثلاثاء □)  
 ب: الشَّهْرُ الْحَادِي عَشَرَ فِي السَّنَةِ شَهْرٌ ..... (اسفند □ بهمن □)  
 ج: الْيَوْمَ ..... فِي الْأَسْبُوعِ يَوْمُ الْخَمِيسِ. (الخامس □ السادس □)  
 د: لِلْفَائِزِ ..... جَائِزَةٌ ذَهَبِيَّةٌ. (الأول □ الثاني □)

۳۲. در جای خالی گزینه‌ی مناسب بنویسید.

الف: أَنْتَ طَبِيبٌ ..... الْمَرَضِي بِدِقَّةٍ (تَفْحَصِينَ □ تَفْحَصُ □)

ب: أَنْتِ ..... تَطْبُخِينَ الطَّعَامَ. (طَبَاخَةٌ □ بَائِعَةٌ □)

ج: أَنَا شَرِطِيٌّ ..... الْأَمْنِ فِي الْمَدِينَةِ. (تَحْفَظُ □ أَحْفَظُ □)

د: أَنَا ..... مِهْنَتِي الزَّرَاعَةَ. (فَلَّاحٌ □ حِلْوَانِيٌّ □)

۳۳. در هر گزینه کلمه‌ی ناهماهنگ را مشخص کنید.

الف: أَفْهَمُ □ تَذْهِيبِنَ □ تَعْمَلُ □ شَرِبْتَ □

ب: أَنَا □ هُوَ □ ذَلِكَ □ تِلْكَ □

ج: حَقَائِبُ □ حُطَايَا □ رِيَاضِي □ أَنْهَارُ □

abadgaran.edu.ir